

H0 Modell der DB, Elektrolokomotive, Baureihe 191

Die BR 191 wurde 1925 auf bayrischen und schlesischen Gebirgsstrecken in Betrieb genommen. Die Höchstgeschwindigkeit mußte wegen auftretender Antriebsschäden auf 55 km/h begrenzt werden. Aus diesem Grund wurde die BR 191 vorwiegend im Güterzugdienst oder auf Steigungsstrecken eingesetzt.

Die BR 191 ist eine Gelenklokomotive mit 2 dreiachsigen Drehgestellen. Der Aufbau ist dreiteilig und durch Faltenbälge miteinander verbunden. In beiden Drehgestellen liegt je 1 Motor, dessen Zahnrad auf ein Großzahnrad der Blindwelle eingreift. Durch Kuppelstangen erfolgt die weitere Kraftübertragung auf die Treibräder.

Die letzten Loks der Baureihe 191 wurden 1975 in München ausgemustert.

H0 Model of the DB, Electric Locomotive, type 191

The Type BR 191 first saw service in 1925 on the mountainous sections of Bavaria and Silesia. Maximum speed has been limited to 55 km/h because of increasing mechanical troubles. For this reason the BR 191 has been used mainly for goods services or on steep gradients.

The BR 191 is articulated with two 3-axled bogies. The construction is in three parts which are joined together with concertina type sections. In each bogie there is one motor which is geared to the "blind" shaft. The power is transferred to the wheels by means of coupling rods. In the Stuttgart and Munich areas this loco is still to be seen to-day.

Modèle H0 de la DB, Locomotive électrique, série 191

Les BR 191 furent mises en service en 1925 sur les lignes des montagnes de Bavière et de Sileésie. A la suite d'avaries survenues dans les organes moteurs, leur vitesse maximale fut ramenée à 55 km/h. C'est pourquoi les BR 191 furent surtout engagées en tête de trains de marchandises ou sur les lignes très accidentées.

La BR 191 est une locomotive articulée comportant deux chassis moteurs à 3 essieux chacun. La caisse est composée de 3 parties reliées entre elles par des soufflets. Sur chacun des chassis moteurs est monté un moteur couplé par engrenage à un faux-essieu, d'où l'effort de traction est transmis aux essieux par un système de bielles.

Les trois derniers exemplaires de la série furent amortis à München en 1975; deux d'entre eux (E 91 99 et E 91 100) ont été conservés pour des musées ferroviaires.

Vor Inbetriebnahme bitte beachten:

Before use kindly note the following:

Verpackung:

Fahrzeug mit Folie herausheben

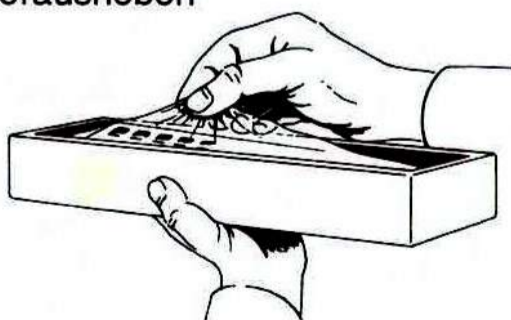
Lire attentivement ce qui suit avant de mettre le modèle en service:

Packing:

Remove vehicle from box using the transparent paper

Emballage:

sortir la locomotive à l'aide du film transparent



Kleinster befahrbarer Radius: 358 mm
(R2 des ROCO-Gleissystems)

Minimum track radius: 358 mm
(R2 of ROCO track system)

Rayon minimum de circulation: 358 mm
(R2 du système des voies ROCO)

Empfohlene Einlaufzeit: ca. 5 Stunden




**Recommended running-in period:
5 hours approximately.**

**Temps de rodage recommandé:
environ 5 heures.**

Steckteile, Austauschkupplungen:

Extra parts, exchange couplings:

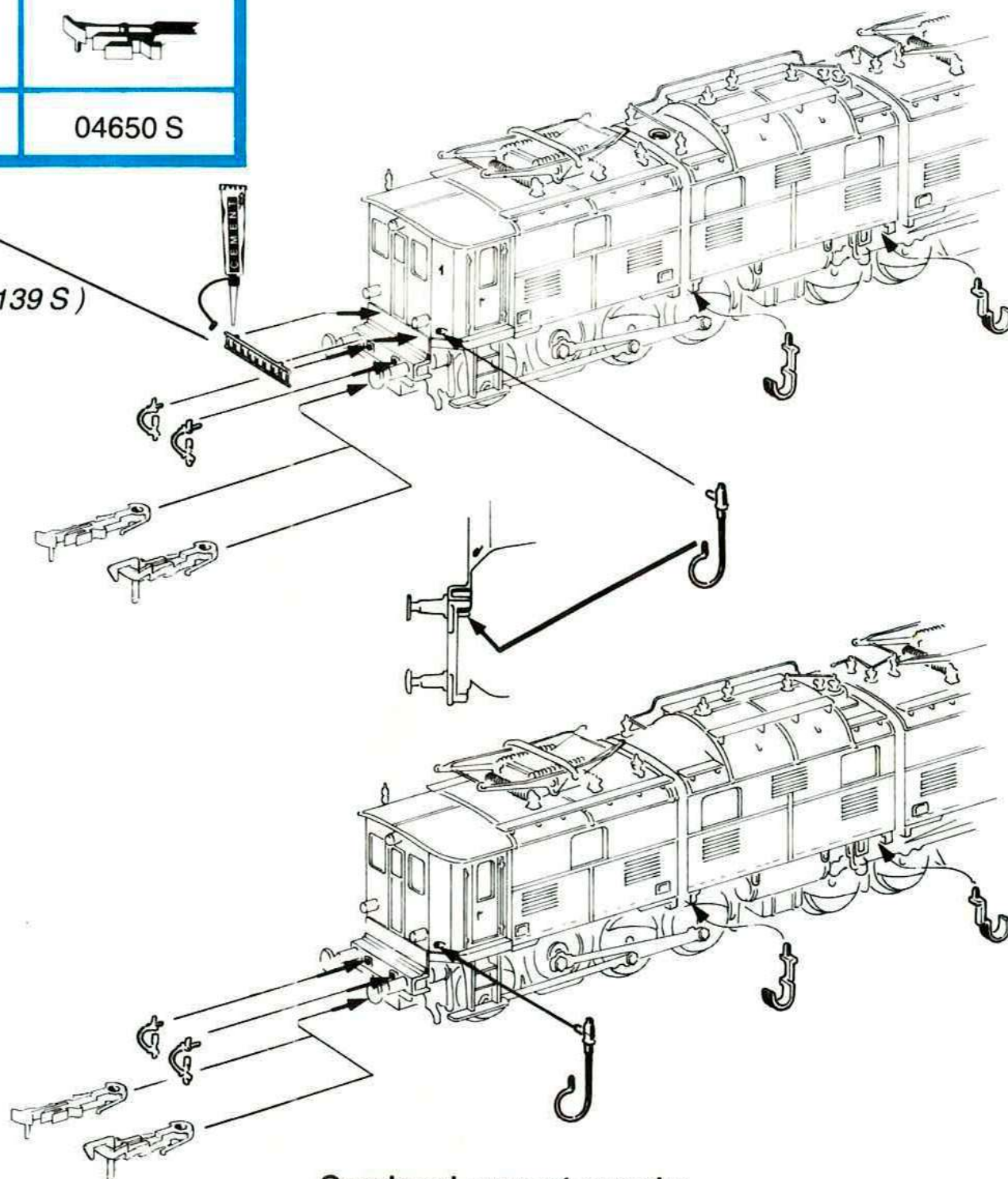
Pièces de finition, attelages de rechange:

		
04456 S	04469 S	04650 S

vorne
front
avant

(nur 04139 S)
(04139 S only)
(uniquement 04139 S)

hinten
rear
arrière



Oberleitungsbetrieb:

Overhead current supply:

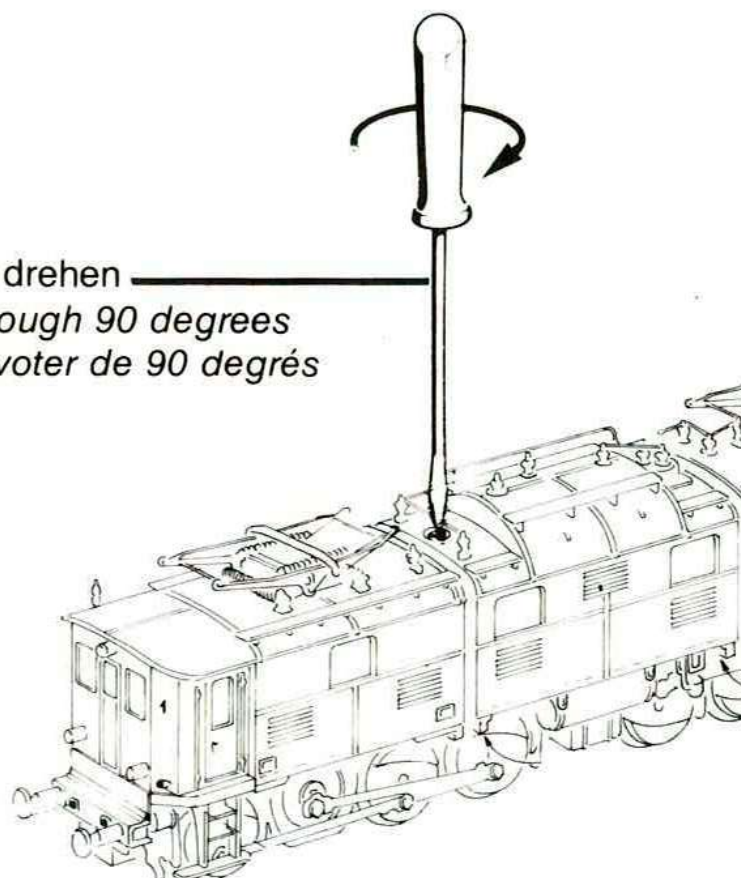
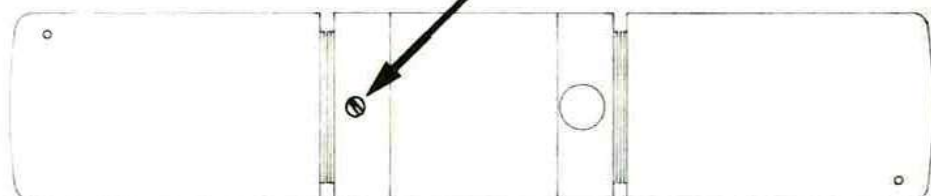
Fonctionnement sur caténaire:

Werkseitige Einstellung: Schienenbetrieb
Factory switched for track operation
Position au départ d'usine: actionnement par les rails

Schienenbetrieb
Track power supply
actionnement par les rails

Oberleitungsbetrieb
Overhead Power Supply
fonctionnement par fil aérien

um 90° drehen
turn through 90 degrees
faire pivoter de 90 degrés



Wartung und Pflege:

Lokgehäuse abnehmen:

erforderlich bei Lämpchenwechsel (nur Gehäusevorderteil), Motorwechsel und Schmierung der Motorlager

Service and maintenance:

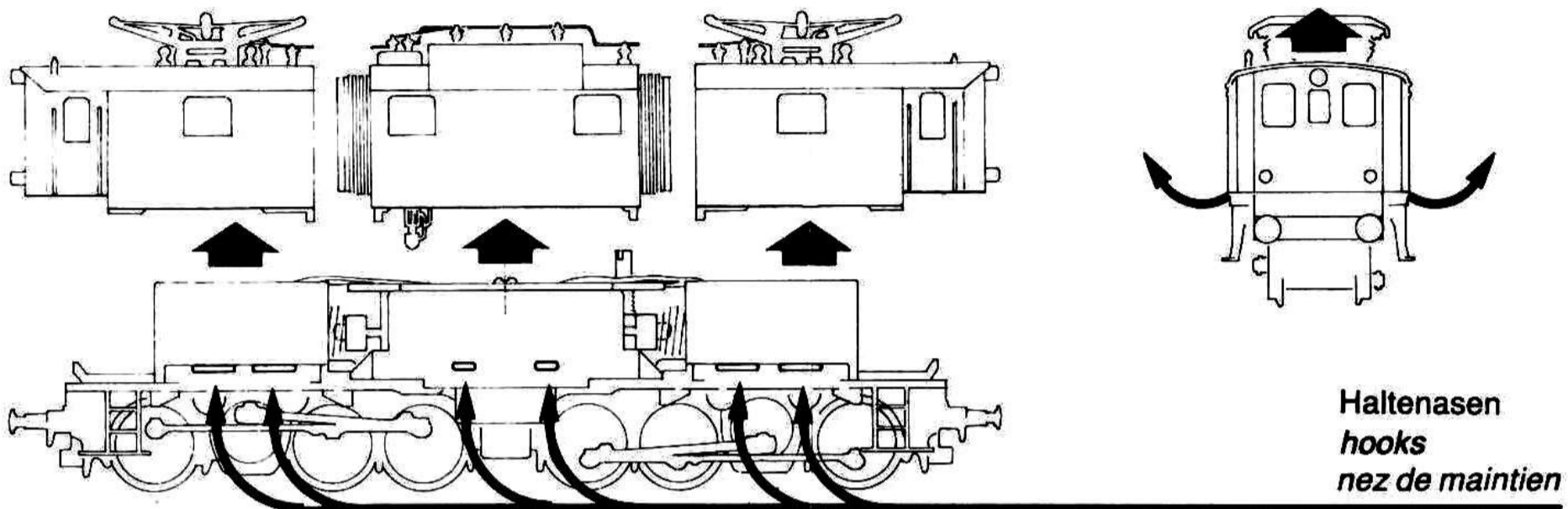
Soins et entretien:

Remove loco body:

Necessary for changing bulbs (only front part of casing), when changing motor, lubrication of motor bearings

Démontage de la carrosserie de la locomotive:

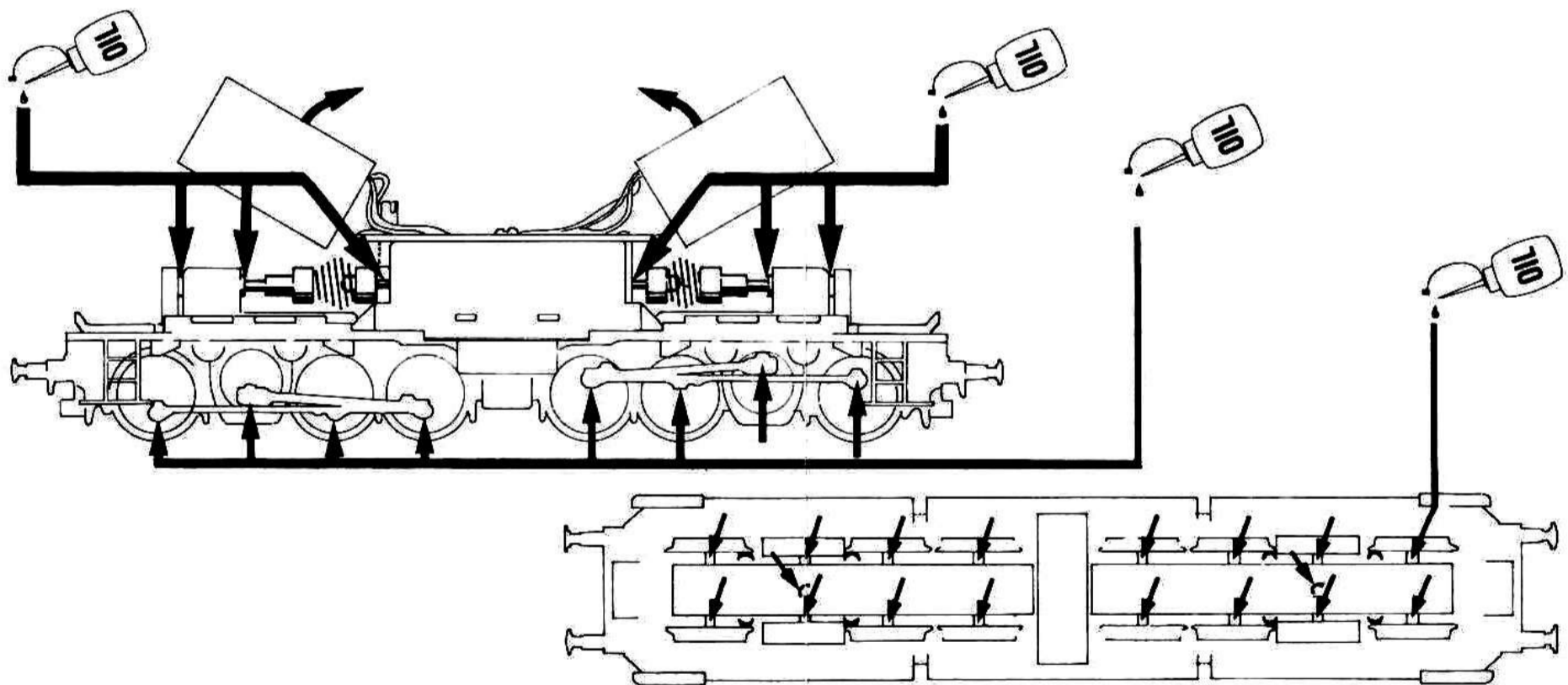
nécessaire pour le changement d'une ampoule, (avant de la carrosserie seulement) l'échange du moteur et le graissage des paliers du moteur



Schmierung:

Lubrication:

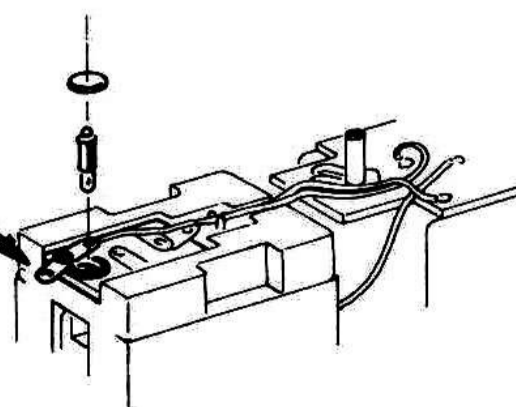
Graissage:



Lämpchenwechsel:

Bulb changing: Remplacement des lampes:

Kontakt auf Seite drehen
Turn contacts aside
tourner le contact sur le côté



**Haftreifenwechsel,
Reinigung der Radstromkontakte:**

Haftreifen mit Nadel oder feinem Schraubenzieher abheben und vorsichtig zwischen Rad und Kuppelstange herausziehen

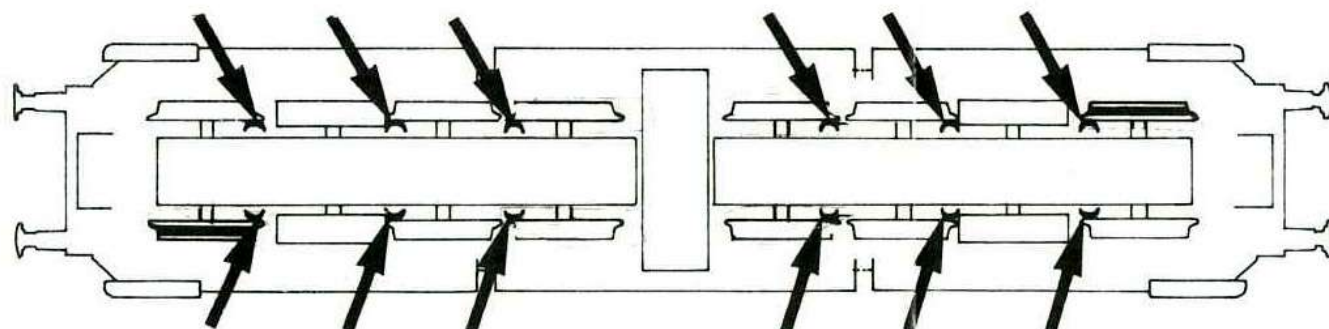
**Changing traction tyres,
cleaning of wheel contacts.**

Lift off traction tyres using a needle or small screw driver, and remove them between wheel and connecting rod.

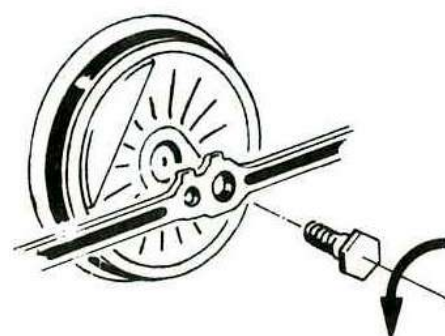
**Changement des bandages,
nettoyage des frotteurs de roues.**

soulever les bandages d'adhérence à l'aide d'une aiguille ou d'un petit tournevis et enlever entre la roue et la bielle d'accouplement.

Radstromkontakte
wheel current contacts
prise de courant



Radstromkontakte
wheel current contacts
prise de courant



Bestellnummern für diverse Ersatzteile:

**Order Nos. for various spare parts:
Références de quelques pièces de rechange:**



04689 S



04572 S

Motor
motor
moteur

0913 N

Änderungen von Konstruktion und Ausführung vorbehalten.

04139 S-720

We reserve the right to change the construction and design.

Nous nous réservons le droit de modifier la construction et l'exécution.

Für 10 ROCO-Coupons erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler einen ROCO-Wagen gratis.

In exchange for 10 ROCO-coupons you will receive a ROCO-wagon free of charge from your local ROCO stockist.

En échange de 10 coupons ROCO, vous recevrez chez votre détaillant un wagon ROCO gratuit.



Roco

**ROCO-MODELLSPIELWAREN
GmbH & Co. KG**

A-5033 SALZBURG JAKOB-AUER-STRASSE 8
Telefon (062 22) 20 961 Postfach 38

